

Expo



Dix-neuf artistes ont présenté leurs œuvres au centre du hall principal du Grand Palais à Paris.

Les savoir-faire luxembourgeois à l'honneur

Par Stéphane Bern

Une grande agitation a animé l'exposition d'art « Révélation » qui s'est tenue durant quatre jours à Paris au Grand Palais lorsqu'elle a été inaugurée par le couple grand-ducal luxembourgeois. Le grand-duc Henri et la grande-duchesse Maria Teresa se sont rendus au vernissage de la quatrième « Biennale internationale des métiers d'arts » au Grand Palais de Paris sous le titre « Révélation ». Ils étaient accompagnés du grand-duc héritier Guillaume et de la grande-duchesse héritière Stéphanie qui valorisent depuis quelques années les métiers d'art et les savoir-faire luxembourgeois, en créant notamment il y a trois ans la première édition de l'exposition d'artisanat « De Mains de Maîtres » au Luxembourg, dans les locaux de la Banque et Caisse d'Épargne de l'État (BCEE). Parmi les participants à « De Mains de Maîtres Luxembourg » figuraient des créateurs, représentants de la tradition artisanale luxembourgeoise. Dix-neuf

artistes ont pu ainsi présenter leurs œuvres dans un pavillon de 160 mètres carrés, au centre du hall principal du Grand Palais, conçu par le designer luxembourgeois Gilles Gardula. Le couple grand-ducal a donc ouvert la biennale « Révélation » au Grand Palais, accompagné du couple héritier et du prince Louis de Luxembourg, des ministres luxembourgeois Sam Tanson pour la culture et Lex Delles pour les PME. Parmi les artistes du Luxembourg exposés à la Biennale, des sculptures en albâtre de Tom Flick, des vases en porcelaine multicolores et non émaillés de Sarah Meyers et Laura Fügmann, des bols en laine mérinos de Carine Mertes, des oiseaux en faïence de Lea Schroeder, des sculptures en vitrail de Pascale Seil et des créations de mode d'Ezri Kahn. Quatre autres artisans luxembourgeois prennent également part à la manifestation, dans la catégorie « Le Banquet », tels Wouter Van Der Vlucht avec ses sculptures en bois et Roxanne Flick avec son mobilier design. Jean-Paul Thiefels présente, lui, ses sculptures en bois dans



Le grand-duc héritier Guillaume et la grande-duchesse héritière Stéphanie du Luxembourg.

l'exposition « Crafting Europe ». Pour les artistes, la participation à « Révélation » à Paris est une récompense, mais aussi une occasion unique de présenter leurs œuvres à un public international et de montrer leur talent. Audé Tahon, présidente des Ateliers d'Art de France, a accueilli la famille grand-ducale et les ministres luxembourgeois pour qui « le Salon "Révélation" est une vitrine extraordinaire pour le savoir-faire et le talent du Luxembourg en matière d'art et d'artisanat ». La ministre de la Culture Sam Tanson a remercié le grand-duc héritier Guillaume et la grande-duchesse héritière Stéphanie pour leur engagement dans « Mains de Maîtres » : « Sans vous, nous ne serions pas ici aujourd'hui », a-t-elle déclaré. Le couple héritier a profité de sa présence au salon pour vanter et promouvoir les artistes luxembourgeois, enchaînant les interviews et martelant à l'envi que « "Révélation" permet de montrer une belle image du Luxembourg ».

Sous en

Je m'abonne à

l'offre papier

Je choisis :

l'abonnement

Nom :

Prénom :

Adresse :

CP :

Télépho

E-mail*

Signat

*E-mail c
Offre ex
promoti
dominé
de la v
rectifié
souha

S.B.

Abonn

120€

- ✓ 52 n° du Soir mag
- ✓ Chaque semaine, aventures et con
- ✓ L'application So accès au magaz numérique pro
- ✓ l'accès à nos c
- ✓ un prix préfé
- ✓ l'accès aux a

18 La Culture International

Le Jeudi
du 165 au 22-5208

Célébration de talents

Vingt-quatre artisans d'art luxembourgeois au Salon «Révélation» à Paris

Meggie Steffen

Le Grand-Duché de Luxembourg a décidé d'être mis en avant dans les grands en se proposant non seulement de promouvoir les talents de la crème de ses artisans d'art/designers, mais également de frapper un sérieux coup de marketing, ce qui est de bon aloi au vu des chiffres déconcertants dépeints, mais persistants (toujours en circulation). L'économie d'aujourd'hui mise sur de nouveaux secteurs, alors que le bancaire est toujours présent.

Des œuvres rares et objets précieux pour toujours mieux nous faire rêver.

La relève s'annonce vers la recherche et les nouvelles technologies, voire même l'exploration de l'espace. Ainsi ont pris leur billet de pèlerin, le ministre des Chasses moyennes, Les Dilles, aux côtés de Sam Tasson, ministre de la Culture.

Être pays à l'honneur signifie cependant qu'il a fallu beaucoup d'effort pour briller de tous ses feux à Paris. Inauguration le salon, le 22 mai, le président Emmanuel Macron, le Grand-Duc Henri et la Grande-Duchesse Maria Teresa, ainsi que le couple héritier, la princesse Stéphanie

et le prince Guillaume du Luxembourg, grands amateurs d'artisanat d'art d'exception. Hormis la renommée du vernissage, incontestable du point de vue d'un networking économique socio-culturel, le cœur battant de cette grande messe de la création reste à l'évidence l'artisan/artisan d'art. Vingt-quatre Luxembourgeois (et étrangers vivant et travaillant au pays) ont été sélectionnés suite à la Biennale «De Mains de Maîtres» qui s'est déroulée en novembre 2018 dans l'ancien bâtiment de l'Arbed, à Luxembourg.

Rappelons que sa première édition, en 2016, a été créée à l'initiative de la Princesse Stéphanie. Le mot-clé était de la création luxembourgeoise et de la Grande Région s'était ainsi révélée aux yeux du grand public, à savoir 10.000 visiteurs, émerveillés par toutes ses découvertes souvent inspirées de jouets et de leurs aînés, sublimant la matière. Fort de ce bel encouragement, et afin de promouvoir cette diversité de talents, s'est ainsi concrétisée en 2017 une première exposition des Luxembourgeois à Paris, au salon «Révélation». Par ailleurs, dans l'optique de pérenniser l'engagement pris au profit des artisans créateurs, c'est en mai 2017 que la Princesse Stéphanie de Luxembourg, la Chambre des métiers, la Banque et Caisse d'Épargne de l'État et Roland Kuhn, ont donc créé l'abbé «De Mains de Maîtres Luxembourg».

Et la Chambre des métiers, sous son directeur général Tom Wirion, d'attacher depuis une heureuse prise de conscience du potentiel des artisans d'art, de leur savoir-faire d'excep-

tion, lequel, devant des dilemmes, ne voit sous les ordres et se demandait qu'à être mis en lumière. Trop souvent les créateurs s'obstinent que peu de reconnaissance ou soutien dans leur propre pays et perpétuent davantage à l'étranger que sur leur propre territoire.

Toujours est-il qu'au sein de «Révélation 2018», c'est Gilles Gardula, designer luxembourgeois, qui a conçu la scénographie du remarquable pavillon luxembourgeois. Celui-ci se distingue de bon d'autres par sa taille - 160 m² - mais également par son aspect ouvert vers l'extérieur. Un pavillon des responsables et 100% made in Luxembourg. Sur les cloisons à deux vis en bois naturel, Gardula a appliqué une composition d'éléments en métal qui sont à la fois support et décor. Ces en référence à la sidérurgie, profondément ancrés dans l'histoire du pays. Quant à la paroi de fond, elle surprend par le contraste de son motif à grandes lignes pixelisées, qui rappelle qu'au début du XX^e siècle, le Luxembourg était l'un des premiers producteurs de verre du monde.

Bel écran pour le vingtaine d'artisans luxembourgeois exposant leur travail sur la matière qui va du bois à la cire en passant par le verre. La céramique est fort représentée avec, entre autres, Léa Schneider ou Ellen van der Weide et ses objets inspirés par la nature. Nature encore pour la jeune Kim Jung Vu qui intègre des incrustations de coquilles d'œuf brutes à ses bijoux en argent et en laque sur bois. Toujours proche de la nature, mais dans un tout autre registre, on rencontre un des talents les plus innovateurs de la sélection: Carole Maria, Incrétoire. En partant de sarrasins séchés et techniques de laques diverses, elle crée des accessoires vestimentaires, mais aussi tout de surprenants objets tout en subtilité, tels sacs et coupes, voire des objets d'ameublement.



A l'entrée de la nef, au World Crafts Council Europe propose un panorama des métiers d'art européens, vers exposée «La Mains», en son deuxième du Luxembourgeois Jean-Paul Thielens

En pratique

Salon «Révélation», Biennale internationale des métiers d'art et de création au Grand Palais, Paris, du 23 au 26 mai - de 10.00 à 20.00h, le dimanche 26, jusqu'à 18.00h.
- Le samedi 25 mai, à 15.30h, salon dédié «Révélation Culturel»
Médiane, Triennale Internationale du Luxembourg Avec les artistes: Denis Becker (Belgique), Anne-Claude Jette (France), Carole Maria (Incétoire), Wynne Van der Vliet (Bel), Tom Wirion, directeur de la Chambre des métiers et secrétaire général de «Mains de Maîtres», Jean-Marc Dierckx, commissaire du pavillon luxembourgeois.

En savoir plus :

<https://www.michelangelo.foundation.org>

<https://www.michelangelo.foundation.org/en/doppia-firma-2019-is-exhibited-at-revelations-in-paris>



PURPUR – Roxanne Flick & Michael Nätscher

Salon "Révélations": vernissage à Paris en présence du couple grand-ducal



Diaporama: <https://5minutes.rtl.lu/culture/news/a/1351804.html>

Du 23 au 26 mai, le Salon "Révélations", qui se tient au Grand Palais à Paris, ouvre ses portes aux artisans d'art luxembourgeois.

Le Salon "Révélations" est un salon d'art qui met en avant les artisans d'art. Cette année, le Luxembourg a été choisi comme pays d'honneur.

Le vernissage de l'exposition a eu lieu mercredi au Grand Palais en présence du Grand-Duc Henri et de la Grande-Duchesse Maria Teresa ainsi que du Grand-Duc héritier Guillaume et de la Grande-Duchesse héritière Stéphanie et du Prince Louis. La ministre luxembourgeoise de la Culture, Sam Tenson, et le ministre luxembourgeois des Classes moyennes, Lex Delles, étaient également présents.

archiduc.lu
Pays : Luxembourg
Dynamisme : 0



[Visualiser l'article](#)



Geckeler Michels



gouvernement.lu
Pays : Luxembourg
Dynamisme : 0

Date : 23/05/2019
Heure : 11:45:31

Page 1/2

[Visualiser l'article](#)

Le Luxembourg, pays à l'honneur de l'édition 2019 du salon Révélations au Grand Palais à Paris

En présence de LL.AA.RR. le Grand-Duc et la Grande-Duchesse, de LL.AA.RR. le Grand-Duc héritier et la Grande-Duchesse héritière, et de Béatrice Salmon, cheffe de service, directrice adjointe chargée des arts plastiques au ministère de la Culture français, la ministre de la Culture, Sam Tanson, et le ministre des Classes moyennes, Lex Delles, ont assisté au vernissage du 4e salon Révélations au Grand Palais à Paris, le mercredi 22 mai 2019.



Cérémonie du ruban à l'inauguration du salon Révélations

©MAEE



SALONS ET GALERIES

RÉVÉLATIONS CHERCHE UNE RECONNAISSANCE INTERNATIONALE

Quatrième saison pour la biennale Révélations qui entend imposer les métiers d'art sur la scène de l'art contemporain. L'événement parisien déploie ses ambitions à l'international à travers une sélection éclectique de qualité.



Ana Hagopian, collier Œillet sur papier découpé au laser.
Photo service de presse. © photo Fabian Vazquez

Depuis son lancement en 2013, Révélations cherche à se démarquer des multiples salons des métiers d'art pour jouer dans la cour des événements phares de la création contemporaine, sous la houlette de son fondateur, le syndicat Ateliers d'art de France. Le choix du site du Grand Palais rappelle la FIAC. La montée en puissance d'un parcours hors-les-murs obéit à la même logique, dans l'esprit de la Paris Design Week. Ce « off » prend plus d'importance cette année avec une vente à Drouot, une présentation des broderies haute couture de la maison Lesage dans les salons d'Artcurial, une exposition de sculptures « Matières sauvages » chez le taxidermiste et entomologiste Deyrolle ou encore la découverte du travail de l'artiste textile norvégienne Hanne Friis à la galerie Maria Wettergren.

Au cœur du salon, la programmation sera dense avec 450 créateurs répartis sur 180 stands. Elle met à l'honneur la scène internationale, à commencer par le Luxembourg, pays invité, qui envoie une vingtaine de représentants : verriers, céramistes, tourneurs sur bois, etc. Le pavillon a été pensé en lien avec la biennale luxembourgeoise, « De mains de maîtres », initiée en 2017. Près de l'entrée, le World Craft Council Europe, nouveau partenaire, a sélectionné des œuvres issues des différents pays du continent. Enfin, l'exposition centrale donnera à voir des créations du monde entier à travers des archipels contrastés. Des tables-rondes permettront d'effectuer un tour d'horizon des problématiques du moment : Quelle création aujourd'hui en Iran ? ; Patrimoine et création en Afrique : après la restitution, quel avenir pour le secteur ? ; Le renouveau des territoires par les matières premières et les savoir-faire, etc.

Pour le reste, les exposants mêlent des entreprises connues du secteur en France (Ulgado pour les décors en métal, Féau & Cie pour les boiseries, Mériquet-Carrère pour les décors peints, l'Atelier Duchemin et l'Atelier du vitrail pour les verrières), des créateurs indépendants (l'orfèvre chinois Jiang Zhao, les tissages en cuir de Justine Bossé, les bijoux en papier d'Ana Hagopian, les porcelaines de Juliette Clovis), des talents émergents (ne pas manquer le stand du Prix de la jeune création métier d'art) ainsi que des galeries (Arcanes de Versailles, Kuzenbauch de Prague) ou des institutions (le Mobilier national, la Fondation Michelangelo, le Viaduc des arts).

Pour valoriser son rôle économique, le salon consacre pour la première fois une journée aux professionnels. Il espère ainsi doper sa fréquentation et asseoir son rôle de leader sur le secteur, en France comme à l'international. Il capitalise sur ses acquis au fil des ans, comme en témoigne la forte présence de créateurs chiliens, pays invité de l'édition précédente. Priscille de Lassus

« Révélations », du 23 au 26 mai 2019 au Grand Palais, avenue Winston Churchill, 75008 Paris. www.revelations-grandpalais.com Des entrées gratuites seront bientôt à gagner dans la newsletter Les Mardis de L'Objet d'Art. Ouvrez l'œil !



Roxanne Flick et Michael Nätscher, Purpur, 2016-2018.
Photo service de presse. © Roxanne Flick

FOIRES

PARIS

BIENNALE RÉVÉLATIONS

Existe-t-il un plus bel endroit pour un salon que le grand hall d'exposition vitré du Grand Palais à Paris ? C'est peu probable et les participants à la Biennale Révélation doivent en être conscients, car ils afflueront pour la quatrième fois dans l'emblématique lieu. Cette biennale de la "création contemporaine" mise cette année sur l'international : le nombre de pays participants a doublé pour atteindre un total de 33, du Chili au Luxembourg. Le Grand-Duché jouera un rôle crucial avec des échantillons des plus représentatifs des arts appliqués qui occuperont une place de choix. La céramique et le bois, principales matières premières du Luxembourg, voleront en particulier la vedette. Autre volet important de Révélation : *Le Banquet*, exposition dont la France en tant que pays invité et le Luxembourg comme invité d'honneur partageront le podium avec neuf autres pays. Cette plateforme est une série d'"îlots" qui bordent l'allée centrale du salon. Quiconque suit cette allée entreprend un voyage artisanal à travers le monde qui le mènera en Iran, en Afrique du Sud et en Roumanie. Ce salon possède enfin de très ambitieux projets "hors les murs" cette année, dont une exposition de pièces de lin et de chanvre de l'artiste textile Aude Franjou et des œuvres de la sculptrice animalière Olivia Trégaut de la célèbre société de taxidermie Deyrolle, ainsi qu'une vente aux enchères d'arts appliqués contemporains à l'Hôtel Drouot, organisée par les experts Côme Remy et Charlotte du Vivier-Lebrun.

Biennale Révélation
Grand Palais
Paris
www.revelations-grandpalais.com
du 23 au 26-05

Lea Schroeder, *Le couple céleste*, céramique.
© de l'artiste





CRAFTING CONVERSATIONS Craftspeople are often hidden behind the results of their craft, but *Revelations* - the fourth International **Fine Craft & Creation Biennial**, in the Grand Palais, Paris (May 23-26) - invites the creator into the limelight, and into conversation with a unique mix of professionals and general public. From amateurs to artistic directors by way of collectors and decorators, gallery owners and purchasing offices, that conversation is open to all. An off-site programme promises new perspectives on prestigious landmarks throughout the City of Light. revelations-grandpalais.com



NEWS & EVENTS

**Revelations | 23rd –
26th May Grand Palais,
Paris**

APRIL 29, 2019

LEAVE A COMMENT

Révélatiounen



23/05/2019 - 19:30

De Mains de Maître mat 23 Lëtzebuenger Artisten zu Paräis

<https://www.rtl.lu/tele/de-magazin/v/3165373.html>

Lescht Woch war Lëtzebuerg „Pays d'honneur“ um Salon Révélatiounen am renomméierte Grand Palais zu Paräis.

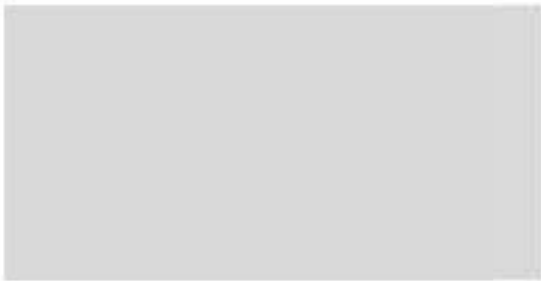


23/05/2019 - 16:22

FOTOEN, INTERVIEW - Salon "Révélatiounen": Jonker fir Konschthandwierk begeeschteren, mä wéi ausbilden?

<https://www.rtl.lu/kultur/news/a/1348103.html>

Vum 23. bis den 26. Mee hu Lëtzebuenger Konschthandwierker um Salon Révélatiounen am Grand-Palais zu Paräis hir Konscht gewisen.



24/05/2019 - 06:50

Lëtzebuerg op Salon zu Paräis

<https://www.rtl.lu/radio/reportage/s/2699349.html>

D'Handwierk an am Speziellen d'Konschthandwierk an de Mëttelpunkt stellen, dat war d'Ufanksiddi vun der Initiative "De Mains de Maître", déi vun der ierfgroussherzoglecher Koppel 2016 an d'Liewe geruff gouf. Nieft der Biennale zu Lëtzebuerg gëtt awer och probéiert Lëtzebuenger Artisten de Wee iwwer Ausstellungen oder Boursen op internationalem Terrain opzemaachen. Den Ament geschitt dat um Salon Révélatiounen zu Paräis, wou Lëtzebuerg Pays d'honneur ass, Christiane Kremer

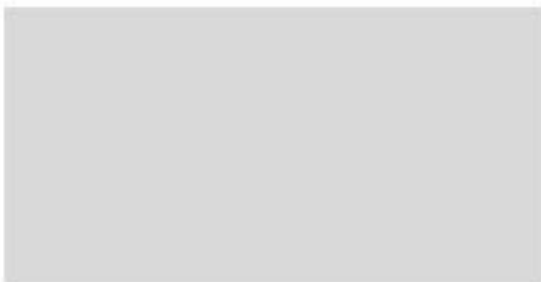


23/05/2019 - 20:00

Vernissage mat groussherzoglecher Präsenz zu Paräis

<https://www.rtl.lu/tele/de-journal-vur-der-tele/v/3164705.html>

Vum 23. bis den 26. Mee weise Lëtzebuenger Konschthandwierker um Salon Révélatiounen am Grand-Palais zu Paräis hir Konscht.



23/05/2019 - 12:30

Konscht: Salon "Révélatiounen" zu Paräis

<https://www.rtl.lu/radio/journal/s/2689543.html>



22/05/2019 - 19:30

Salon "Révélatiounen"

<https://www.rtl.lu/tele/de-magazin/v/3164623.html>

Vum 23. bis den 26. Mee weise Lëtzebuenger Konschthandwierker um Salon Révélatiounen am Grand-Palais zu Paräis hir Konscht.



16/05/2019 - 12:10

Am Gespréich: Claude Schmitz

<https://www.rtl.lu/radio/am-gespreich/a/1341097.html>

Bijoue sinn d'Passioun vum Créateur Claude Schmitz.